



**Cat® B26**

**Instrukcja obsługi**

## PRZECZYTAJ OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i informacje o zalecanych środkach ostrożności, aby zagwarantować poprawne korzystanie z tego urządzenia.
- Mimo wzmocnionej konstrukcji urządzenia, unikaj uderzania, rzucania, miażdżenia, przebijania lub zginania urządzenia.
- Nie włączaj urządzenia w sytuacjach, w których korzystanie z niego jest zabronione lub może powodować zakłócenia lub niebezpieczeństwo.
- Nigdy nie korzystaj z urządzenia podczas prowadzenia pojazdów.
- Zawsze przestrzegaj reguł dotyczących korzystania z urządzeń w szpitalach oraz placówkach opieki zdrowotnej i wyłączaj urządzenie w pobliżu urządzeń medycznych.
- Wyłączaj urządzenie lub włączaj tryb samolotowy, gdy znajdujesz się w samolocie, ponieważ urządzenie może powodować zakłócenia awioniki.
- Wyłączaj urządzenie w pobliżu precyzyjnych urządzeń elektronicznych, ponieważ może ono negatywnie wpływać na ich działanie.
- Nie próbuj demontować urządzenia ani jego akcesoriów - urządzenie może być serwisowane lub naprawiane wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowanych pracowników.
- Nie umieszczaj urządzenia ani jego akcesoriów w pojemnikach z silnym polem elektromagnetycznym.
- Nie umieszczaj magnetycznych nośników pamięci w pobliżu urządzenia. Promieniowanie emitowane przez urządzenie może spowodować usunięcie informacji zapisanych na takich nośnikach.
- Nie używaj urządzenia w miejscach, w którym znajdują się łatwopalne gazy, jak na stacji benzynowej, ani nie umieszczaj urządzenia w miejscach o wysokiej temperaturze.
- Trzymaj urządzenie i jego akcesoria z dala od małych dzieci. Nie zezwalaj dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.
- Stosuj jedynie zatwierdzone ładowarki, aby uniknąć ryzyka wybuchu.
- Przestrzegaj praw lub przepisów dotyczących urządzeń bezprzewodowych oraz szanuj prywatność i prawa innych osób.
- W przypadku osób korzystających z implantów medycznych (implantów serca, stawów itp.) należy trzymać urządzenie co najmniej 15 cm z dala od implantu oraz po stronie przeciwnej do strony, gdzie umieszczony jest implant.
- Ściśle przestrzegaj odpowiedniej treści tej instrukcji podczas korzystania z kabla USB, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia lub komputera.

## UWAGI PRAWNE

© 2019 Caterpillar.

Wszelkie prawa zastrzeżone. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, ich logotypy, kolor „Caterpillar Yellow” (żółć Caterpillar), opakowanie i oznaczenia „Power Edge” i Cat „Modern Hex” oraz elementy identyfikacji produktu i firmy zastosowane tutaj są znakami towarowymi Caterpillar, a ich wykorzystanie bez zezwolenia jest zabronione.

Bullitt Mobile Ltd. jest licencjobiorcą Caterpillar Inc.

Znaki towarowe Bullitt Mobile Ltd. i stron trzecich są własnością odpowiednich właścicieli.

Reprodukcja lub przekazywanie jakiegokolwiek części tego dokumentu w dowolnej formie i dowolnymi środkami jest zabronione bez uprzedniej pisemnej zgody Caterpillar Inc.

Produkt opisany w tej instrukcji może zawierać oprogramowanie chronione prawem autorskim oraz ewentualnych licencjodawców. Klientom nie wolno, w żaden sposób, reprodukować, dystrybuować, modyfikować, dekompilować, odszyfrowywać, dokonywać ekstrakcji, przeprowadzać inżynierii wstecznej, wynajmować, przekazywać na zasadzie cesji wspomnianego tutaj oprogramowania i sprzętu ani udzielać na nie podlicencji, chyba że takie ograniczenia są zabronione przez właściwe prawo lub na takie działania wyrazili zgodę właściciele praw autorskich zgodnie z licencjami.

Znak słowny i logotypy Bluetooth® to zastrzeżone znaki towarowe, stanowiące własność Bluetooth SIG, Inc., a ich wykorzystanie przez Bullitt Group Ltd oparte jest o licencję. Inne znaki towarowe stron trzecich oraz nazwy handlowe są własnością odpowiednich podmiotów.

## UWAGA

Niektóre funkcje produktu i jego akcesoriów opisane tutaj zależą od zainstalowanego oprogramowania, parametrów i ustawień lokalnej sieci i mogą nie być włączone lub mogą być ograniczone przez lokalnych operatorów sieci lub dostawców usług sieciowych. Z tego powodu opis zawarty w tej instrukcji może nie być całkowicie zgodny z zakupionym produktem lub jego akcesoriami.

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany lub modyfikacji wszelkich informacji lub danych technicznych zawartych w tej instrukcji bez uprzedniego powiadomienia i bez zobowiązań.

Producent nie odpowiada za legalność i jakość żadnych produktów przesyłanych lub pobieranych przez użytkownika z użyciem tego urządzenia, w tym tekstu, zdjęć, muzyki, filmów oraz oprogramowania, poza oprogramowaniem wbudowanym, w odniesieniu do ochrony praw autorskich. Wszelkie konsekwencje instalacji lub użytkowania powyższych produktów na tym urządzeniu ponosi użytkownik.

## PRZEPISY W ZAKRESIE IMPORTU I EKSPORTU

Klienci muszą przestrzegać wszystkich właściwych przepisów i praw dotyczących eksportu lub importu. Klienci muszą uzyskać wszelkie wymagane rządowe zezwolenia i licencje w celu eksportu, re-eksportu lub importu produktu podanego w tej instrukcji, wliczając oprogramowanie i dane techniczne.



# SPIS TREŚCI

<b>PRZEDSTAWIAMY CAT® B26</b> .....	<b>7</b>
<b>WZMOCNIONA KONSTRUKCJA</b> .....	<b>7</b>
<b>ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA</b> .....	<b>8</b>
<b>FUNKCJE PRZYCISKÓW</b> .....	<b>8</b>
<b>PIERWSZE KROKI</b> .....	<b>9</b>
INSTALACJA KART(Y) SIM .....	9
INSTALACJA KARTY PAMIĘCI .....	9
<b>ŁADOWANIE AKUMULATORA</b> .....	<b>9</b>
<b>WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZYSZŁEGO KORZYSTANIA Z AKUMULATORA</b> .....	<b>10</b>
<b>WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA</b> .....	<b>10</b>
<b>EKRAN GŁÓWNY</b> .....	<b>10</b>
<b>Main Menu (Główne menu)</b> .....	<b>11</b>
<b>WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE BLOKADY EKRANU</b> .....	<b>11</b>
BLOKOWANIE EKRANU .....	11
ODBLOKOWANIE EKRANU .....	11
<b>PANEL POWIADOMIEŃ</b> .....	<b>12</b>
POWIADOMIENIA I INFORMACJE O STANIE .....	12
<b>PRZENOSZENIE PLIKÓW NA URZĄDZENIE I Z URZĄDZENIA</b> .....	<b>12</b>
<b>NAWIĄZYWANIE POŁĄCZENIA TELEFONICZNEGO</b> .....	<b>13</b>
<b>KONTAKTY</b> .....	<b>14</b>
<b>SMS I MMS</b> .....	<b>16</b>
<b>BLUETOOTH®</b> .....	<b>17</b>
<b>ROBIENIE ZDJĘĆ I NAGRYWANIE FILMÓW</b> .....	<b>18</b>
<b>MUZYKA</b> .....	<b>19</b>
<b>SŁUCHANIE RADIA FM</b> .....	<b>19</b>
<b>KORZYSTANIE Z INNYCH APLIKACJI</b> .....	<b>20</b>
KALENDARZ .....	20
ALARM .....	20
STOPER .....	20
KALKULATOR .....	20
ZEGAR .....	21
PRZELICZANIE JEDNOSTEK .....	21
<b>ZARZĄDZANIE URZĄDZENIEM</b> .....	<b>21</b>
<b>USTAWIANIE DZWONKA TELEFONU</b> .....	<b>22</b>
<b>KONFIGURACJA USŁUG TELEFONICZNYCH</b> .....	<b>23</b>

<b>ZABEZPIECZENIE URZĄDZENIA</b> .....	<b>23</b>
<b>RESETOWANIE URZĄDZENIA</b> .....	<b>24</b>
<b>ZAŁĄCZNIK</b> .....	<b>25</b>
ZAPOBIEGANIE USZKODZENIOM SŁUCHU .....	28
ZGODNOŚĆ Z WYMOGAMI DOTYCZĄCYMI SAR (SWOISTEGO TEMPA POCHŁANIANIA ENERGII) WE .....	28
PRZEPISY FCC.....	29
INFORMACJE O EKSPOZYCJI NA PROMIENIOWANIE RADIOWE (SAR).....	30
INFORMACJE O USUWANIU I RECYKLINGU .....	30
OGRANICZENIE STOSOWANIA SUBSTANCJI NIEBEZPIECZNYCH .....	31
ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI UE .....	31
DANE TECHNICZNE B26.....	32
DEKLARACJA ZGODNOŚCI .....	33

## PRZEDSTAWIAMY CAT® B26

Wytrzymały telefon komórkowy Cat B26 został zaprojektowany tak, aby sprostać trudnym warunkom występującym każdego dnia, zarówno podczas pracy, jak i zabawy. Konstrukcja Cat B26 spełnia najwyższe wymagania, a jego akumulator zapewnia długą pracę, dlatego ten telefon Cię nie zawiedzie.

Twój nowy telefon komórkowy jest certyfikowany zgodnie z normami branżowymi w zakresie wytrzymałości oraz odporności na wodę i pył. Cat B26 został skonstruowany tak, aby znieść wielokrotne próby upuszczenia na beton z wysokości do 1,8 m, zapewniać pyłoszczelność i odporność na skrajne temperatury, dlatego przetrwa w najtrudniejszych warunkach.

Dzięki cechom, takim jak wysokiej pojemności akumulator, latarka i możliwość rozbudowy pamięci do 32 GB, ten telefon Cat pomoże Ci maksymalnie wykorzystać Twój pełen dzień.

## WZMOCNIONA KONSTRUKCJA

### UPUSzcZENIE URZĄDZENIA:

- Tak: Możesz używać urządzenia na wysokości do 1,8 m — jest odporne na upuszczenie z tej wysokości.
- Nie: Rzucaj urządzeniem i nie upuszczaj go z wysokości większej niż 1,8 m — jest trwałe, ale nie niezniszczalne.

### WODOSzczELNOŚĆ:

- Tak: Możesz używać urządzenia w wilgotnych i mokrych warunkach. Przed użyciem urządzenia w wodzie dopilnuj, aby wszystkie komponenty i pokrywy były poprawnie zamknięte. Urządzenie wytrzyma głębokość 1,2 metra przez maksymalnie 35 minut.
- Nie: Używaj go dłużej niż 35 minut na głębokości 1,2 metra lub większej.

### PYŁOSzczELNOŚĆ I ODPORNOŚĆ NA ZARYSOWANIA:

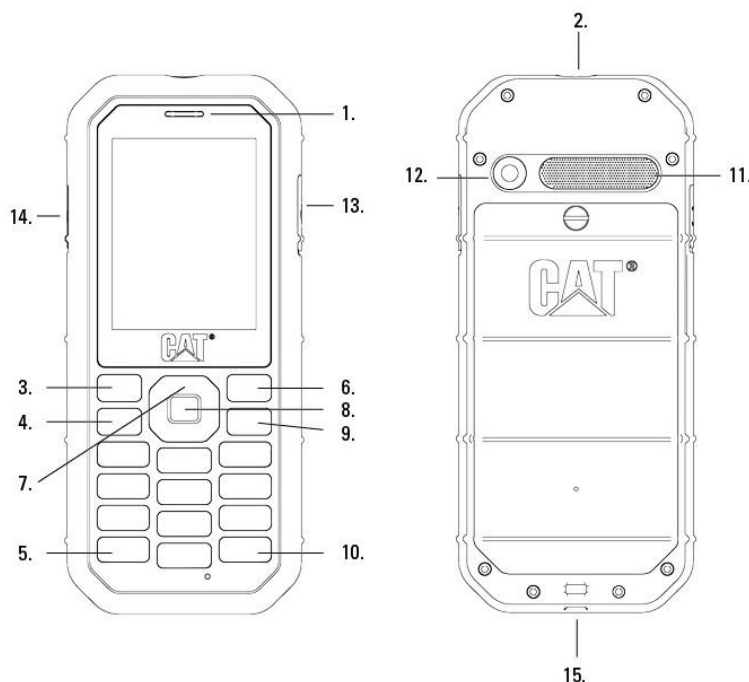
- Tak: Używaj urządzenia w brudnych i zapyłonych miejscach. Cat B26 ma stopień ochrony IP68, który stanowi branżową normę w zakresie trwałości.

### SKRAJNE TEMPERATURY:

- Tak: Używaj urządzenia w zakresie temperatury od -25°C do +55°C. Urządzenie znosi również skrajne zmiany temperatury: bardzo szybkie przeniesienie z zimnego miejsca w gorące i odwrotnie.
- Nie: Używaj urządzenia poza roboczym zakresem temperatur od -25°C do +55°C

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Urządzenie
- Skrócona instrukcja obsługi
- Gwarancja
- Kabel zasilania USB i ładowarka



1. SŁUCHAWKA
2. LATARKA
3. LEWY PRZYCISK FUNKCYJNY
4. PRZYCISK NAWIĄZYWANIA/ODBIERANIA POŁĄCZENIA
5. BLOKADA KLAWIATURY
6. PRAWY PRZYCISK FUNKCYJNY
7. PRZYCISK NAWIGACYJNY / WŁ./WYŁ. LATARKI
8. PRZYCISK OK
9. PRZYCISK WŁĄCZANIA / WSTECZ / KOŃCZENIA POŁĄCZENIA
10. PRZYCISK WYCISZANIA / SHIFT
11. GŁOŚNIK
12. KAMERA
13. PORT USB
14. GNIAZDO SŁUCHAWEK
15. OTWÓR NA SMYCZ

## FUNKCJE PRZYCISKÓW

### WŁĄCZNIK

- Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć urządzenie.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby wywołać opcje wyłączenia (wyłączenie / restart), gdy urządzenie jest włączone.
- Naciśnij jednokrotnie, aby wybudzić ekran, gdy urządzenie jest uśpione.

### PRZYCISK NAWIGACYJNY

- Wielokierunkowy przycisk nawigacyjny służy do poruszania się po menu.

### LEWY I PRAWY PRZYCISK FUNKCYJNY

- Te przyciski służą do obsługi opcji wyświetlanych u dołu ekranu (po lewej i prawej stronie).
- Funkcje tych przycisków zmieniają się w zależności od menu.



## PRZYCISK OK

- Naciśnij, aby dokonać wyboru.

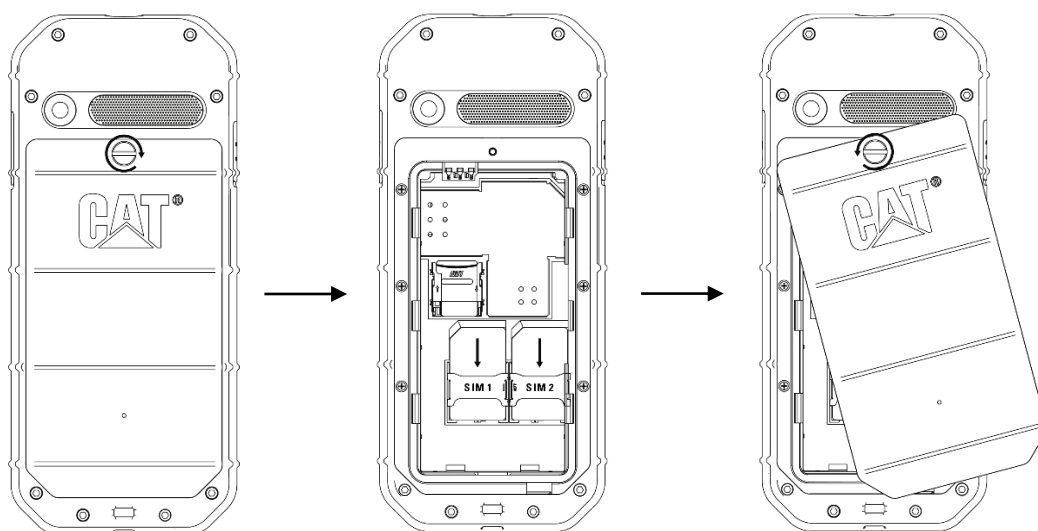
## PIERWSZE KROKI

### INSTALACJA KART(Y) SIM

1. Połóż urządzenie na płaskiej, czystej powierzchni ekranem skierowanym ku górze.
2. Zdejmij pokrywę komory akumulatora, a następnie palcem wysuń akumulator.
3. Połóż kartę SIM na tacy SIM 1/SIM 2 złotymi stykami karty PIN w stronę styków złącza SIM (do dołu).
4. Ostrożnie umieść i dokręć pokrywę na miejsce.

### INSTALACJA KARTY PAMIĘCI

1. Połóż urządzenie na płaskiej, czystej powierzchni ekranem skierowanym ku górze.
2. Zdejmij pokrywę komory akumulatora, a następnie palcem wysuń akumulator.
3. Włóż kartę microSD w tacy karty pamięci.
4. Ostrożnie umieść i dokręć pokrywę na miejsce.



### UWAGA:

- Nie wkładaj ani nie usuwaj karty microSD na siłę, ponieważ może to uszkodzić kartę pamięci lub gniazdo.
- Podczas wkładania karty microSD lub karty SIM dopilnuj, aby telefon był wyłączony i odłączony od wszelkich zewnętrznych źródeł zasilania.

## ŁADOWANIE AKUMULATORA

Przed pierwszym użyciem urządzenia konieczne jest naładowanie jego akumulatora.

1. Podłącz kabel zasilania USB do ładowarki.

Używaj wyłącznie ładowarek i kabli zatwierdzonych przez firmę Cat®. Użycie niezatwierdzonego sprzętu może spowodować uszkodzenie urządzenia i akumulatora.

## 2. Otwórz pokrywę portu USB i podłącz kabel zasilania USB do portu USB.

Uważaj, aby nie użyć nadmiernej siły do podłączenia kabla USB. Wszelkie uszkodzenia spowodowane próbami nieprawidłowego włożenia wtyczki nie są objęte gwarancją.

## 3. Podłącz ładowarkę do gniazda sieciowego prądu zmiennego.

## 4. Wskaźnik ładowania przestanie migać po zakończeniu ładowania.

Odłącz kabel USB od urządzenia, a następnie odłącz ładowarkę od gniazda sieciowego. Zamknij pokrywę portu USB na urządzeniu.


## WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZYSZŁEGO KORZYSTANIA Z AKUMULATORA

Jeśli akumulator jest całkowicie rozładowany, urządzenie może nie włączyć się zaraz po rozpoczęciu ładowania. Poczekaj kilka minut, aż akumulator się naładuje, zanim podejmiesz próbę włączenia telefonu. W tym czasie na ekranie może nie być wyświetlana animacja ładowania.

Kiedy akumulator będzie prawie całkowicie rozładowany, urządzenie wyłączy się automatycznie. Czas potrzebny na naładowanie akumulatora zależy od stopnia zużycia akumulatora i temperatury otoczenia.


## WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

### WŁĄCZANIE

- Naciśnij i przytrzymaj **włacznik** .
- Jeśli wymagane jest wprowadzenie kodu PIN, skorzystaj z odpowiedniej sekcji w tej instrukcji.

Po pierwszym włączeniu telefonu pojawi się ekran powitalny. Wybierz preferowany język, aby kontynuować konfigurację.

### WYŁĄCZENIE ZASILANIA

1. Naciśnij i przytrzymaj **włacznik** .

## EKRAN GŁÓWNY

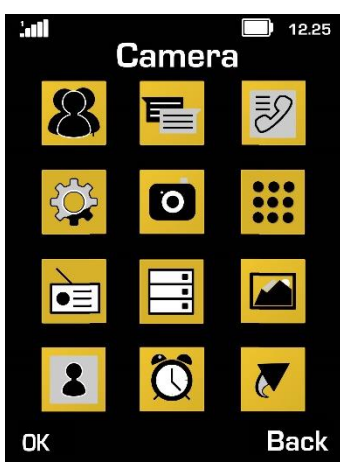
Ekran główny to punkt wyjściowy zapewniający dostęp do funkcji urządzenia. Z tego ekranu można uzyskać dostęp do **Main menu (Menu głównego)** oraz **Contacts (Kontaktów)** w **Main Menu (Menu głównym)**.

Oto jak wygląda Twój ekran główny:



## Main Manu (Główne menu)

Z ekranu głównego naciśnij **OK**, aby wyświetlić **Main Manu (Główne menu)**. Użyj wielokierunkowego **przycisku nawigacyjnego** do wybrania żądanej aplikacji.




## WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE BLOKADY EKRANU

### BLOKOWANIE EKRANU

1. Jeśli urządzenie jest włączone, naciśnij **lewy przycisk funkcyjny**, a następnie **Keyboard Lock (Blokada klawiatury)**, aby zablokować/odblokować ekran. Gdy ekran jest zablokowany, nadal możesz odbierać wiadomości i połączenia telefoniczne.

2. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez jakiś czas, ekran zablokuje się automatycznie.

- Aby dostosować długość tego czasu, wybierz Ustawienia  z **Main Manu (Menu głównego)**.
- Użyj **przycisku nawigacyjnego** (do góry) oraz (w dół), aby poruszać się między **kartami ustawień**.
- Wybierz **Display (Ekran) > Auto keypad lock (Automatyczna blokada klawiatury)**, aby ustawić czas.

### ODBLOKOWANIE EKRANU

Naciśnij przycisk włączania, aby wybudzić ekran.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Zabezpieczenie urządzenia blokadą ekranu” na stronie 23.

UWAGA:























- Gdy automatyczna blokada ekranu jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania, aby odblokować ekran.

## PANEL POWIADOMIEŃ

### POWIADOMIENIA I INFORMACJE O STANIE


**Pasek stanu** jest widoczny na górze ekranu. Wyświetla on ikony powiadomień, np. o nieodebranych połączeniach lub odebranych wiadomościach (po lewej stronie), i ikony stanu telefonu, np. stan akumulatora (po prawej stronie) oraz aktualną godzinę.



	Siła sygnału sieci komórkowej karty SIM1		Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora, akumulator całkowicie naładowany
	Siła sygnału sieci komórkowej karty SIM2		Bluetooth włączony
	Słaby sygnał sieci komórkowej karty SIM1		Łączenie
	Słaby sygnał sieci komórkowej karty SIM2		Alarm jest ustawiony
	Brak karty SIM		Podłączone są słuchawki
	Nieodebrane połączenie		Tryb samolotowy
	Profil cichy		Skrzynka odbiorcza jest pełna
	Profil spotkania		Nowa wiadomość
	Profil w pomieszczeniu		Wysyłanie wiadomości
	Profil na wolnym powietrzu		Nowy MMS
	Latarka włączona		Nieprzeczytany MMS

## TAPETY

### ZMIANA TAPETY

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.
2. **Ustawienia**  > **Display (Ekran)** > **Wallpaper settings (Ustawienia tapety)**.
3. Naciśnij przycisk **OK** i wybierz tapetę z dostępnych wzorów lub galerii, aby ustawić tapetę.
4. Wybierz obraz i naciśnij **lewy przycisk funkcyjny (OK)**.

## PRZENOSZENIE PLIKÓW NA URZĄDZENIE I Z URZĄDZENIA

Przesyłaj ulubioną muzykę i zdjęcia pomiędzy telefonem a komputerem.

1. Podłącz urządzenie do komputera kablem zasilania USB.
2. Pojawi się okno powiadomienia.
3. Wybierz „Charging” (Ładowanie) lub „File transfer” (Przesyłanie plików).

Urządzenie zostanie wyświetlone jako urządzenie wymienne ze wskazaniem pamięci wewnętrznej telefonu. Jeśli do urządzenia włożona jest karta pamięci, szczegóły karty microSD również będą widoczne.

## KORZYSTANIE Z TRYBU SAMOLOTOWEGO

W pewnych miejscach może być konieczne wyłączenie połączeń bezprzewodowych urządzenia. Zamiast wyłączać urządzenie, możesz je przełączyć w tryb samolotowy.

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.

2. Wybierz **Ustawienia**  > **Flight mode (Tryb samolotowy)**

3. Naciskaj **przycisk nawigacyjny** (do góry) lub (w dół), aby wybrać opcję włączenia/wyłączenia, po czym naciśnij **OK**, aby zatwierdzić wybór.

UWAGA:

- Włączenie trybu samolotowego spowoduje rozłączenie wszystkich połączeń danych sieciowych i komunikacyjnych.
- Dostęp do tej opcji można również uzyskać przez **Main Menu (Menu główne)** > **Shortcuts (Skróty)** > **Flight Mode (Tryb samolotowy)**.

## NAWIĄZYWANIE POŁĄCZENIA TELEFONICZNEGO

Połączenie można nawiązać na więcej niż jeden sposób. Możesz:

### NAWIĄZYWANIE POŁĄCZENIA Z UŻYCIEM KLAWIATURY EKRANOWEJ

Z poziomu ekranu głównego wybierz na klawiaturze numer a następnie naciśnij przycisk **nawiązywania połączenia**.

Wskazówka: Urządzenie obsługuje funkcję inteligentnego wybierania numeru. Podczas wpisywania numeru na klawiaturze funkcja ta automatycznie przeszukuje listę kontaktów i wyświetla pasujące numery w oparciu o wpisane cyfry.

### NAWIĄZYWANIE POŁĄCZENIA Z UŻYCIEM LISTY KONTAKTÓW

1. Na ekranie głównym stuknij > **Contacts (Kontakty)**, aby wyświetlić listę kontaktów.

1. Użyj przycisku nawigacyjnego (do góry) i (w dół), aby wybrać kontakt.

2. Wybierz numer telefonu kontaktu.

3. Wybierz „Dial” (Wybierz numer) lub naciśnij przycisk **nawiązywania połączenia** .

UWAGA:

W trybie dwóch kart, połączenia będą nawiązywane przy pomocy karty SIM nr 1.



### NAWIĄZYWANIE POŁĄCZENIA Z UŻYCIEM REJESTRU POŁĄCZEŃ

1. Z ekranu głównego naciśnij **OK**, aby wyświetlić **Main Menu (Menu główne)** > **Call log (Rejestr połączeń)** .


2. Użyj przycisku nawigacyjnego (do góry) i (w dół), aby przełączać karty i wyświetlać ostatnie wykonane, odebrane, odrzucone i nieodebrane połączenia.
3. Użyj przycisku nawigacyjnego (w dół) i (do góry), aby wybrać kontakt z listy.
4. Naciśnij przycisk **nawiązywania połączenia** , aby nawiązać połączenie z wybranym kontaktem.

## ODBIERANIE I ODRZUCANIE POŁĄCZENIA


Kiedy nadejdzie połączenie telefoniczne, ekran połączenia przychodzącego wyświetli identyfikator dzwoniącego, jeśli jest on dostępny.

1. Aby odebrać połączenie, naciśnij **przycisk odbierania połączenia**  **lub lewy przycisk funkcyjny (Odbierz)**.
2. Aby odrzucić połączenie, naciśnij **Przycisk zakończenia połączenia**  .
3. Aby wyciszyć połączenie, naciśnij **prawy przycisk funkcyjny (Wycisz)**.

### UWAGA:

- Naciśnij przycisk zakończenia połączenia,  aby powrócić do ekranu głównego.

## KOŃCZENIE POŁĄCZENIA TELEFONICZNEGO


Podczas połączenia telefonicznego naciśnij **przycisk zakończenia połączenia**  , aby zakończyć połączenie.

## KONTAKTY

Aplikacja **Kontakty** pozwala na zapisywanie informacji o kontaktach i zarządzanie nimi.

### OTWIERANIE APLIKACJI KONTAKTÓW

Aby otworzyć aplikację z ekranu głównego:

- Naciśnij **prawy przycisk funkcyjny**, aby otworzyć **Contacts (Kontakty)** lub
- Naciśnij **przycisk OK**, aby otworzyć **Main Menu (Główne menu) > Contacts (Kontakty)**  .

### UWAGA:

- Kontakty zostaną wyświetlone alfabetycznie w formie przewijanej listy.

### IMPORTOWANIE I EKSPORTOWANIE KONTAKTÓW

Aby zaimportować kontakty:

1. Otwórz **Kontakty**.
2. Naciśnij **lewy przycisk funkcyjny (Opcje)**.
3. Naciśnij **przycisk nawigacyjny (w dół)**, a następnie naciśnij **Import Contacts (Importuj kontakty)**.
4. Wybierz źródło (karta pamięci lub pamięć wewnętrzna)

Aby wyeksportować kontakty:

1. Otwórz **Kontakty**.
2. Naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Opcje).
3. Naciśnij **przycisk nawigacyjny (w dół)**, a następnie naciśnij **Export Contacts (Eksportuj kontakty)**.
4. Wybierz kontakty do wyeksportowania, a następnie naciśnij **Lewy przycisk funkcyjny** (Opcje) > **przycisk OK**
5. Wybierz miejsce docelowe (karta pamięci lub pamięć wewnętrzna)

## DODAWANIE NOWEGO KONTAKTU

1. Na liście kontaktów naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Opcje) > **New (Nowy)**.
2. Wybierz miejsce docelowe.
3. Wpisz nazwę kontaktu, numer telefonu komórkowego i osobisty adres e-mail (opcjonalnie).
4. Naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Zapisz).

## WYSZUKIWANIE KONTAKTU

1. Na liście kontaktów naciśnij **przycisk nawigacyjny (w dół)**, aby wybrać pole wyszukiwania (Search).
2. Rozpocznij wpisywanie nazwy kontaktu, co spowoduje wyświetlenie powyżej kontaktów z pasującymi nazwami.

## EDYCJA KONTAKTU

Możesz zawsze wprowadzać zmiany do informacji zapisanych dla kontaktu.

1. Na liście kontaktów wybierz kontakt, który chcesz edytować.
2. Naciśnij **przycisk OK** (Edycja).
3. Wprowadź zmiany do danych kontaktowych, a następnie naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Zapisz). Aby anulować wszelkie zmiany, naciśnij lewy przycisk funkcyjny (Anuluj).

## USUWANIE KONTAKTU

1. Na liście kontaktów wybierz kontakt, który chcesz usunąć.
2. Naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Opcje) > **Delete (Usuń)** > **lewy przycisk funkcyjny** (OK), aby potwierdzić.

## GRUPOWANIE KONTAKTÓW

Można pogrupować kontakty według różnych kryteriów.


1. Na liście kontaktów naciśnij **przycisk nawigacyjny (w prawo)**, aby wyświetlić listę grupy.
2. Naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Opcje), aby dodać nowe grupy.
3. Z powrotem na liście kontaktów wybierz kontakt, który chcesz przypisać do grupy.

4. Naciśnij **przycisk OK** (Edycja), a następnie naciśnij **przycisk nawigacyjny (w dół)**, aby przypisać kontakty do grupy.

## SMS I MMS

### OTWIERANIE APLIKACJI WIADOMOŚCI

Aplikację wiadomości można otworzyć na dwa sposoby:

- Z ekranu głównego naciśnij **OK**, aby wyświetlić **Main Menu (Menu główne) > Messaging (Wiadomości)** .
- Z ekranu głównego naciśnij **przycisk nawigacyjny (w lewo)**.

### TWORZENIE I WYSYŁANIE WIADOMOŚCI TEKSTOWYCH

Możesz utworzyć nową wiadomość lub otworzyć istniejący wątek wiadomości.

1. W aplikacji **Messaging (Wiadomości)**, wybierz **Write message (Napisz wiadomość)**.
2. Wprowadź numer telefonu lub wybierz nazwę kontaktu, naciskając **przycisk OK**. Podczas wpisywania funkcja SmartDial będzie próbować dopasować nazwę do kontaktów w urządzeniu. Wybierz sugerowaną nazwę odbiorcy lub kontynuuj wpisywanie.
3. Naciśnij **przycisk nawigacyjny (w dół)**, aby przejść do pola SMS i rozpocząć wpisywanie wiadomości.
4. Gdy wiadomość jest gotowa do wysłania, naciśnij **przycisk OK (Wyślij)**.
5. Aby otworzyć istniejącą korespondencję, wybierz po prostu **Inbox (Skrzynka odbiorcza)** lub **Chat mode (Tryb czatu)** w **Messaging (Wiadomości)** i naciśnij **przycisk OK**.

#### UWAGA:

- Wątek wiadomości powstaje w momencie odebrania lub wysłania kolejnej wiadomości.

### TWORZENIE I WYSYŁANIE WIADOMOŚCI MULTIMEDIALNYCH

Możesz utworzyć nową wiadomość lub otworzyć istniejący wątek wiadomości.

1. W aplikacji **Messaging (Wiadomości)**, wybierz **Write message (Napisz wiadomość)**.
2. Wprowadź numer telefonu lub wybierz nazwę kontaktu, naciskając **przycisk OK**. Podczas wpisywania funkcja SmartDial będzie próbować dopasować nazwę do kontaktów w urządzeniu. Wybierz sugerowaną nazwę odbiorcy lub kontynuuj wpisywanie.
3. Naciśnij **przycisk nawigacyjny (w dół)**, aby przejść do pola tekstu i MMS, aby stworzyć wiadomość wraz z materiałami multimedialnymi.
4. Gdy wiadomość jest gotowa do wysłania, naciśnij **lewy przycisk funkcyjny (Wyślij)**.
5. Aby otworzyć istniejącą korespondencję, wybierz po prostu **Inbox (Skrzynka odbiorcza)** z **Messaging (Wiadomości)** i naciśnij **przycisk OK**.

### OTWIERANIE WIADOMOŚCI I ODPOWIADANIE NA WIADOMOŚĆ

1. Na liście **Inbox (Skrzynka odbiorcza)** lub **Chat mode (Tryb czatu)** wybierz wątek wiadomości tekstowych lub multimedialnych, aby go otworzyć.



2. Naciśnij **przycisk OK** , aby napisać odpowiedź w polu SMS.

3. Po zakończeniu wpisywania naciśnij **przycisk OK** (Wyślij).

## DOSTOSOWYWANIE USTAWIEŃ WIADOMOŚCI

Na liście wiadomości naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Opcje) > Ustawienia.

Wybierz spośród:



- SMS: ustawienie raportu doręczenia (wł./wył.).
- MMS: ustawienie automatycznego pobierania wiadomości (wł./wył. z roamingiem / wł. bez roamingu).
- Wiadomości Push: ustawienie Push WAP (wł./wył.).

## BLUETOOTH®

Bluetooth pozwala na nawiązywanie bezprzewodowych połączeń z innymi urządzeniami Bluetooth i wymianianie się plikami ze znajomymi, korzystanie z zestawu głośnomówiącego Bluetooth, a nawet przesyłanie zdjęć z urządzenia do komputera.


Jeśli korzystasz z Bluetooth, pamiętaj, aby urządzenie znajdowało się w odległości nie większej niż 10 metrów od innych urządzeń Bluetooth, z którymi chcesz się połączyć. Zwróć uwagę, że przeszkody, takie jak ściany lub inne urządzenia elektroniczne, mogą zakłócać połączenia Bluetooth.

## WŁĄCZANIE BLUETOOTH

1. Z ekranu głównego naciśnij **OK**, aby wyświetlić **Main Menu (Menu główne) > Settings (Ustawienia)** 
2. Naciśnij **przycisk nawigacyjny (w dół)** i wybierz Bluetooth.
3. Naciśnij **przycisk OK**, aby włączyć Bluetooth. Ikona Bluetooth  pojawi się na pasku stanu.

## SPAROWANIE I ŁĄCZENIE Z URZĄDZENIEM BLUETOOTH


Przed rozpoczęciem korzystania z funkcji Bluetooth konieczne jest sparowanie urządzenia z innym urządzeniem Bluetooth:

1. Dopilnuj, aby funkcja Bluetooth w urządzeniu była włączona i ustawiona na „Widoczne dla wszystkich”.
2. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK**, aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu) > Settings (Ustawienia)**  > **Bluetooth**
3. Wybierz **Paired devices (Sparowane urządzenia)**, a następnie naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Dodaj), aby wyszukać urządzenia Bluetooth w zasięgu.
4. Wybierz urządzenie z listy, z którym chcesz sparować telefon.
5. Aby dokończyć tworzenie połączenia, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

### UWAGA:


- Po sparowaniu urządzeń nie trzeba już wprowadzać hasła podczas ponownego łączenia z tym urządzeniem.

## PRZESYŁANIE PLIKÓW PRZEZ BLUETOOTH

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**
2. Wybierz **Organiser (Organizer)**  > **File (Plik)** i wybierz plik do wysłania.
3. **Lewy przycisk funkcyjny** (Opcje) > **Send (Wyślij)** > **Bluetooth** > wybierz sparowane urządzenie.

## ODŁĄCZANIE URZĄDZENIA BLUETOOTH LUB USUWANIE JEGO SPAROWANIA

Aby odłączyć urządzenie:

1. Z ekranu głównego naciśnij **OK**, aby wyświetlić **Main Menu (Menu główne)** > **Settings (Ustawienia)**. .
2. Naciśnij **przycisk nawigacyjny (w dół)** i wybierz Bluetooth.
3. Naciśnij **przycisk OK**, aby wyłączyć Bluetooth.

Aby wyłączyć sparowanie urządzenia Bluetooth:

1. Na liście Bluetooth, otwórz listę sparowanych urządzeń i wybierz urządzenie, którego sparowanie ma być usunięte.
2. Naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Opcje), aby usunąć urządzenie(a).

## ROBIENIE ZDJĘĆ I NAGRYWANIE FILMÓW

Telefonu Cat B26 można używać do rejestrowania i udostępniania zdjęć oraz filmów.


### OTWIERANIE APARATU

Aplikację aparatu można otworzyć na dwa sposoby:

- Z ekranu głównego naciśnij **przycisk OK**, aby otworzyć **Main Menu (Główne menu)** > **Camera (Aparat)** .

Naciśnij **prawy przycisk funkcyjny** (Wstecz), aby zamknąć aplikację aparatu/kamery.

## ROBIENIE ZDJĘĆ I NAGRYWANIE FILMÓW

1. Z ekranu głównego naciśnij **OK**, aby wyświetlić **Main Menu (Menu główne)** > **Camera (Aparat)**. .
2. Naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Opcje) i wybierz **Video (Film)** lub **Camera (Zdjęcia)**, aby przełączyć między trybem zdjęć a trybem filmowania.
3. Użyj **przycisku nawigacyjnego** (do góry) i (w dół), aby przybliżyć lub oddalać obraz.
4. Naciśnij **przycisk OK** aby zrobić zdjęcie lub nagrać film.

UWAGA:

Naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Opcje), po czym wybierz **Settings (Ustawienia)**, aby skonfigurować ustawienia aparatu i kamery.

## WYŚWIETLANIE ZDJĘĆ

W trybie zdjęć zdjęcia można wyświetlać w aplikacji aparatu, naciskając **lewy przycisk funkcyjny (Opcje) > Image viewer (Przeglądarka zdjęć)**.

- Wybierz zdjęcie, aby wyświetlić je w widoku pełnoekranowym. Używaj przycisku nawigacyjnego (w lewo) oraz (w prawo), aby wyświetlać poszczególne zdjęcia.

### UWAGA:

- Z **Main Manu (Menu głównego)** można wyświetlać zdjęcia, wybierając **Image (Zdjęcie)** .

## WYŚWIETLANIE NAGRANYCH FILMÓW

W trybie filmu, filmy można wyświetlać w aplikacji aparatu, naciskając **lewy przycisk funkcyjny (Opcje) > View video directory (Wyświetl listę filmów)**

- Wybierz film, a następnie naciśnij przycisk, aby go odtworzyć.
- Naciśnij **prawy przycisk funkcyjny (Stop/Zakończ)**, aby powrócić do listy filmów, lub **Left Soft Key (lewy przycisk funkcyjny)** (Aparat), aby powrócić do widoku aparatu/kamery.

## MUZYKA

Pliki muzyczne można przesłać z komputera do telefonu Cat B26.


### KOPIOWANIE MUZYKI DO URZĄDZENIA

1. Podłącz urządzenie do komputera kablem USB i wybierz **File Transfer (Transfer plików)** w urządzeniu.
2. W komputerze przejdź do napędu USB i otwórz go.
3. Utwórz folder w katalogu głównym urządzenia lub karty USB (np. o nazwie „Muzyka”).
4. Skopiuj muzykę z komputera do nowego folderu.
5. Aby bezpiecznie odłączyć urządzenie od komputera, poczekaj na zakończenie kopiowania muzyki, a następnie wysuń napęd zgodnie z wymogami systemu operacyjnego komputera. Odłącz kabel USB.

## SŁUCHANIE RADIA FM

Możesz słuchać stacji radiowych FM przez aplikację Radio FM.

### STROJENIE RADIA FM

1. Z ekranu głównego naciśnij **OK**, aby wyświetlić **Main Manu (Menu główne) > FM Radio (Radio FM)** .
2. Naciśnij **lewy przycisk funkcyjny (Opcje)**, kiedy pojawi się odpowiedni monit, a następnie wybierz **Auto scan and save (Automatyczne wyszukiwanie i zapisywanie)**, aby wyszukać wszystkie dostępne stacje.

Skanowanie ręczne i automatyczne:

- Z poziomu ekranu głównego radia FM użyj **przycisku nawigacyjnego**(w lewo) i (w prawo), aby ręcznie ustawić częstotliwość.


### UWAGA:

- Aby wyświetlić wszystkie dostępne kanały, naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Opcje) i wybierz **Channel list (Lista stacji)**.
- Aby wyłączyć radio FM, naciśnij **prawy przycisk funkcyjny** (Zakończ).

## KORZYSTANIE Z INNYCH APLIKACJI

### KALENDARZ

Korzystaj z aplikacji **Calendar (Kalendarz)**, aby tworzyć wydarzenia i spotkania oraz nimi zarządzać.

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.
2. Wybierz **Organizer**  > **Calendar (Kalendarz)**.

### TWORZENIE WYDARZENIA


1. Wybierz CALENDAR (KALENDARZ), a następnie naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Dodaj), aby rozpocząć dodawanie wydarzenia.
2. Wpisz nazwę i miejsce wydarzenia.
3. Ustaw godzinę wydarzenia i przypomnienie.
4. Po wprowadzeniu wszystkich informacji naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** (Zapisz).

### ALARM


Można ustawić do trzech alarmów lub zmodyfikować istniejące.

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.
2. Wybierz **Alarm**.


### STOPER

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.
2. Wybierz **Apps (Aplikacje)**  > **Stopwatch (Stoper)**
3. Naciskaj **lewy przycisk funkcyjny**, aby uruchomić, zatrzymać lub wznowić stoper.
4. Użyj przycisku **OK**, aby wyzerować stoper.

### KALKULATOR


1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.
2. Wybierz **Apps (Aplikacje)**  > **Calculator (Kalkulator)**, aby otworzyć aplikację.
  - Do wprowadzania danych służy klawiatura numeryczna, a do wyboru symboli działań służy **przycisk funkcyjny**.
  - Użyj **prawego przycisku funkcyjnego** (Wyczyść), aby skasować jedną cyfrę, lub **lewego przycisku funkcyjnego** (Wyczyść wszystko), aby usunąć wszystkie cyfry.

## ZEGAR ŚWIATOWY

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.
2. Wybierz **Apps (Aplikacje)**  > **World clock (Zegar światowy)**, aby otworzyć aplikację.

- W aplikacji zegara światowego można dodać lub usunąć strefę czasową dla miasta i ustawić czas letni.

## PRZELICZANIE JEDNOSTEK


1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.
2. Wybierz **Apps (Aplikacje)**  > **Unit conversion (Przeliczanie jednostek)**, aby otworzyć aplikację.

## ZARZĄDZANIE URZĄDZENIEM

Aby skonfigurować urządzenie, z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK**, aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)** > **Settings (Ustawienia)**.


## USTAWIANIE DATY I GODZINY

Aby ręcznie ustawić ustawienia daty i godziny:

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.
2. **Settings (Ustawienia)**  > **Phone settings (Ustawienia telefonu)** > **Date & Time (Data i godzina)**.
3. Wybierz **Set Date (Ustaw datę)**, wprowadź prawidłową datę i wybierz **OK**.
4. Wybierz **Set Time (Ustaw godzinę)**, wprowadź prawidłową godzinę i wybierz **OK**.
5. Wybierz **Time Format (Format zegara)**, włącz/wyłącz 12-/24-godzinny format zegara.
6. Wybierz **Date Format (Format daty)** i wybierz preferowany format daty.
7. Wybierz **Update time Settings (Zaktualizuj ustawienia godziny)**, aby aktualizować godzinę i datę automatycznie z wykorzystaniem danych przesyłanych przez sieć komórkową.

## KONFIGUROWANIE USTAWIEŃ WYŚWIETLANIA

Aby skonfigurować jasność ekranu swojego urządzenia:

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.
2. **Settings (Ustawienia)**  > **Display (Ekran)** > **Contrast (Kontrast)**.

Użyj przycisku nawigacyjnego (w lewo) i (w prawo), aby zmienić jasność wyświetlacza.

Ustawienia jasności są zapisywane automatycznie.

## USTAWIANIE CZASU OCZEKIWANIA NA WYŁĄCZENIE EKRANU

Jeśli urządzenie nie jest obsługiwane przez pewien czas, wyłącza ekran w celu oszczędzania energii akumulatora. Aby ustawić dłuższy lub krótszy czas oczekiwania:

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.
2. **Settings Ustawienia** > **Display (Ekran)** > **Auto keypad lock (Automatyczna blokada klawiatury)**.


Wybierz jak długo ekran ma pozostawać podświetlony, zanim się wyłączy.

#### **UWAGA:**

Gdy urządzenie jest uśpione, naciśnij przycisk włączania, aby wybudzić ekran.


## **USTAWIANIE DZWONKA TELEFONU**

### **ZMIANA DZWONKA**

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.
2. Wybierz **Profiles (Profile)** , naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** i wybierz **Ring Settings (Ustawienia dzwonka)**.
2. Podczas przeglądania dzwonek za pomocą przycisku nawigacyjnego (do góry) i (w dół) zostanie odtworzony fragment każdego z dzwonek.
3. Naciśnij **lewy przycisk funkcyjny**, aby ustawić żądany dzwonek.

### **REGULACJA GŁOŚNOŚCI DZWONKA**


Głośność dzwonka można zmienić w Ustawieniach.

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.
2. Wybierz **Profiles (Profile)** , naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** i wybierz **Adjust volume (Dostosuj głośność)**.
3. Użyj **przycisku nawigacyjnego** (do góry) i (w dół), aby wybrać głośność dla dźwięku uruchamiania, dzwonek, wiadomości i alarmu.

### **WŁĄCZANIE TRYBU CICHEGO**

• Na ekranie głównym naciśnij i przytrzymaj przycisk #, aby wyciszyć wszystkie dźwięki, z wyjątkiem multimedii i alarmów.

## **USTAWIANIE WIBRACJI TELEFONU PODCZAS POŁĄCZEŃ PRZYCHODZĄCYCH I POWIADOMIEŃ**

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.
2. Wybierz **Profiles (Profile)** , naciśnij **lewy przycisk funkcyjny** i wybierz **Setting (Ustawienie)** > **Ring type (Typ dzwonka)**.
3. Użyj **przycisku nawigacyjnego** (do góry) i (w dół), aby wybrać dźwięk dla dzwonka telefonu, wiadomości i alarmu.

## PRZYCISKI SKRÓTÓW

Z poziomu ekranu głównego możesz użyć przycisków skrótów, aby łatwo przejść do niektórych przydatnych funkcji:

Naciśnij i przytrzymaj:

- Przyciski numeryczne - umożliwiają dostęp do wcześniej zaprogramowanych numerów telefonów
- **Przycisk nawigacyjny (do góry)** - włączanie/wyłączanie latarki
- Blokowanie/odblokowywanie klawiatury
- Wyciszanie dźwięków

Jednokrotne naciśnięcie:

- **Przycisk nawigacyjny (w lewo)** - Otwórz aplikację wiadomości
- **Przycisk nawigacyjny (w prawo)** - Otwórz profil
- **Przycisk nawigacyjny (do góry)** - Otwórz ustawienia dźwięku
- **Przycisk nawigacyjny (w dół)** – Wybierz kartę(y) SIM

### UWAGA:

Można dostosować funkcje przycisku nawigacyjnego w **Settings (Ustawienia) > Phone Settings (Ustawienia telefonu) > Navigation Key (Przycisk nawigacyjny)**.

## KONFIGURACJA USŁUG TELEFONICZNYCH


### ZABEZPIECZENIE URZĄDZENIA

#### ZABEZPIECZENIE URZĄDZENIA BLOKADĄ EKRANU

Aby lepiej zabezpieczyć dane w telefonie Cat B26, możesz użyć blokady ekranu.

- Automatyczna blokada klawiatury - kiedy ekran przejdzie w tryb uśpienia, zablokuje się (naciśnij **lewy przycisk funkcyjny**, a następnie przycisk \*, aby odblokować).

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.

2. Wybierz **Settings (Ustawienia)**  > **Display (Ekran)** > **Auto keypad lock (Automatyczna blokada klawiatury)**, aby ustawić czas.

- Blokada ekranu — w przypadku uśpienia ekranu konieczne jest wprowadzenie 4-cyfrowego kodu dostępowego:

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.

2. Wybierz **Settings (Ustawienia)**  > **Security (Zabezpieczenia)** > **Phone locked (Telefon zablokowany)**.

### UWAGA:

Hasło domyślne to 1234.

Aby zmienić hasło, wybierz **Settings (Ustawienia) > Security (Zabezpieczenia) > Modify privacy password (Zmień hasło)**.


# RESETOWANIE URZĄDZENIA

## PRZYWRACANIE DANYCH FABRYCZNYCH

Przywrócenie danych fabrycznych spowoduje przestawienie urządzenia na ustawienia skonfigurowane w fabryce. Wszystkie dane osobiste z pamięci wewnętrznej urządzenia, w tym ustawienia systemowe i ustawienia aplikacji zostaną usunięte.

Przywrócenie ustawień fabrycznych nie powoduje usunięcia pobranych aktualizacji oprogramowania ani żadnych plików z karty microSD, jak muzyki i zdjęć.

1. Z ekranu głównego naciśnij przycisk **OK** aby wyświetlić **Main Menu (Główne menu)**.

2. Wybierz **Settings (Ustawienia)**  > **Phone settings (Ustawienia telefonu)** > **Restore factory settings (Przywróć ustawienia fabryczne)**.

### UWAGA:

Hasło domyślne to 1234.



# ZAŁĄCZNIK

## OSTRZEŻENIA I PRZESTROGI

Ten rozdział zawiera ważne informacje dotyczące użytkowania urządzenia. Zawiera również informacje na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia. Przeczytaj uważnie te informacje przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

### WODOSZCZELNA OBUDOWA

Aby zapewnić wodoszczelność urządzenia, pokrywy portu USB, gniazda słuchawek i akumulatora muszą być prawidłowo założone na miejsce.

### NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA W NASTĘPUJĄCYCH WARUNKACH:

Wyłączaj urządzenie w sytuacjach, gdy korzystanie z niego jest zabronione, np.:

- Szpitale i placówki opieki zdrowotnej — ma to na celu zapobieganie możliwym zakłóceniom pracy czułego sprzętu medycznego.
- Urządzenia medyczne — skonsultuj się z lekarzem i producentem urządzenia, aby stwierdzić, czy korzystanie z niego może zakłócać pracę urządzenia medycznego. Przestrzegaj zasad i przepisów obowiązujących w szpitalach i placówkach opieki zdrowotnej.
- Producenci rozruszników serca zalecają utrzymywanie odstępów co najmniej 15 cm między urządzeniem a rozrusznikiem w celu zapobiegania ewentualnym zakłóceniom pracy rozrusznika. Jeśli korzystasz z rozrusznika serca, korzystaj z urządzenia, trzymając je po przeciwnej stronie ciała do miejsca instalacji rozrusznika i nie noś urządzenia w kieszeni na piersi.
- Samolot — skonsultuj się z personelem linii lotniczej co do korzystania z urządzeń bezprzewodowych na pokładzie samolotu. Jeśli urządzenie oferuje "tryb samolotowy", przed wejściem na pokład samolotu należy go włączyć.
- Samochody — ze względu na możliwość zakłóceń pracy sprzętu elektronicznego niektórzy producenci pojazdów zabraniają korzystania z telefonów komórkowych, o ile w instalacji nie ma anteny zewnętrznej.
- Inne urządzenia — nie używaj tego urządzenia, jeśli jego użytkowanie może spowodować uszkodzenie urządzeń elektronicznych lub zakłócać ich pracę.
- Detonatory i obszary wybuchowe — wyłącz urządzenie lub urządzenie bezprzewodowe, gdy znajdujesz się w obszarze wybuchowym lub w obszarach, w których obowiązuje nakaz wyłączania radia dwukierunkowego lub urządzeń elektronicznych, aby uniknąć zakłóceń podczas przeprowadzania detonacji.
- Atmosfera potencjalnie wybuchowa — wyłączaj urządzenie w miejscach o atmosferze grożącej wybuchem i przestrzegaj treści wszelkich oznaczeń i instrukcji. Do miejsc, gdzie atmosfera może grozić wybuchem, zaliczają się miejsca, gdzie zwykle wymaga się wyłączania silników pojazdów. Powstanie iskier w takich miejscach może spowodować wybuch lub pożar, prowadząc do obrażeń ciała lub nawet śmierci. Nie włączaj urządzenia w miejscach uzupełniania paliwa, np. na stacjach benzynowych. Przestrzegaj ograniczeń dotyczących korzystania z urządzeń radiowych w składach paliw, magazynach i miejscach dystrybucji, a także w zakładach chemicznych. Poza tym, przestrzegaj ograniczeń w miejscach, gdzie trwają prace z użyciem ładunków wybuchowych. Przed użyciem urządzenia zwróć uwagę, czy nie znajdujesz się w miejscu o atmosferze grożącej wybuchem, które często, ale nie zawsze, są wyraźnie oznaczone. Do takich miejsc zalicza się obszary pod pokładem łodzi, instalacje magazynowania lub przesyłu i przeładunku środków chemicznych, a także miejsca, gdzie powietrze zawiera substancje chemiczne lub cząsteczki, takie jak ziarna, pył lub proszki metali. Pytaj producentów pojazdów wykorzystujących skroplony gaz (jak propan lub butan), czy w ich pobliżu można bezpiecznie korzystać z tego urządzenia.
- Niewielki odsetek ludzi może być narażony na utratę przytomności lub ataki padaczki (nawet jeśli nigdy wcześniej go nie przeżyli) w reakcji na oglądanie migających świateł lub wzorów świetlnych, np. podczas

korzystania z latarki LED, grania w gry wideo lub oglądania filmów. Jeśli doświadczyłeś takich ataków lub utraty przytomności lub w rodzinie występowały takie przypadki, skonsultuj się z lekarzem przed rozpoczęciem korzystania z funkcji mogących powodować atak.

## **BEZPIECZEŃSTWO W RUCHU DROGOWYM**

Podczas korzystania z tego urządzenia przestrzegaj lokalnych przepisów ruchu drogowego. Poza tym, jeśli musisz skorzystać z urządzenia podczas prowadzenia pojazdu, przestrzegaj następujących wytycznych:

- Skup się na prowadzeniu pojazdu. Przede wszystkim odpowiadasz za bezpieczne prowadzenie pojazdu.
- Nie rozmawiaj przez telefon podczas prowadzenia pojazdu, trzymając telefon w ręce. Korzystaj z zestawu głośnomówiącego.
- Aby nawiązać lub odebrać połączenie telefoniczne, zaparkuj samochód na poboczu, zanim użyjesz urządzenia.
- Sygnały o częstotliwości radiowej mogą zakłócać pracę układów elektronicznych pojazdów mechanicznych. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z producentem pojazdu.
- Wewnątrz pojazdu mechanicznego nie kładź urządzenia na poduszkach powietrznych ani w obszarach napełniania poduszek powietrznych. Jeśli dojdzie do napełnienia poduszki powietrznej, urządzenie położone na poduszcze może zostać wyrzucone z dużą siłą, powodując poważne obrażenia ciała.
- Podczas podróży samolotem przełączaj urządzenie w tryb samolotowy. Korzystanie z urządzeń bezprzewodowych w samolocie może zagrażać poprawnemu funkcjonowaniu samolotu i zakłócać pracę telefonicznej sieci bezprzewodowej. Może być to również nielegalne.

## **ŚRODOWISKO PRACY**

- Nie używaj i nie ładuj tego urządzenia w zapyłonym, wilgotnym, ani brudnym miejscu, ani w miejscach, gdzie występują pola magnetyczne. W przeciwnym razie może dojść do usterki obwodów elektronicznych.
- To urządzenie jest zgodne ze specyfikacją RF podczas jego użytkowania blisko ucha lub w odległości 1,0 cm od ciała. Dopilnuj, aby akcesoria urządzenia, jak futerał lub uchwyt na pasek, nie zwierały części metalicznych. Trzymaj urządzenie co najmniej 1,0 cm od ciała, aby spełnić wymogi wyżej wspomnianych przepisów.
- W burzowy dzień z wyładowaniami atmosferycznymi nie używaj urządzenia podczas jego ładowania, aby uniknąć zagrożeń powodowanych przez błyskawice.
- Podczas rozmów telefonicznych nie dotykaj anteny. Dotykanie anteny ma negatywny wpływ na jakość połączenia i zwiększa zużycie energii. W wyniku tego czas rozmów i czas pracy w trybie gotowości ulegną skróceniu.
- Podczas korzystania z urządzenia przestrzegaj lokalnych praw i przepisów oraz szanuj prywatność i prawa innych.
- Ładuj urządzenie w temperaturze otoczenia od 0°C do 40°C. Używaj urządzenia zasilanego przez akumulator w temperaturze od -25°C do 55°C.

## **ZAPOBIEGANIE USZKODZENIOM SŁUCHU**

Korzystanie ze słuchawek z wysokim poziomem głośności może powodować uszkodzenie słuchu. Aby ograniczyć ryzyko uszkodzenia słuchu, obniż głośność słuchawek do bezpiecznego i wygodnego poziomu.

## BEZPIECZEŃSTWO DZIECI

Przestrzegaj wszystkich środków ostrożności dotyczących bezpieczeństwa dzieci. Pozwalenie dziecku na zabawę urządzeniem lub jego akcesoriami, które mogą obejmować części, które można odłączyć od urządzenia, może być niebezpieczne, ponieważ może powodować ryzyko zadławienia i uduszenia. Dopilnuj, aby małe dzieci nie miały dostępu do urządzenia i jego akcesoriów.

## AKCESORIA

Stosuj jedynie akumulatory, ładowarki i akcesoria zatwierdzone do użytku w połączeniu z tym modelem urządzenia przez jego producenta. Korzystanie z innych ładowarek lub akcesoriów może powodować unieważnienie gwarancji urządzenia, naruszać lokalne prawo lub przepisy i być niebezpieczne. Skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia, aby uzyskać informacje na temat dostępności zatwierdzonych akumulatorów, ładowarek i akcesoriów w swojej okolicy.

## AKUMULATOR I ŁADOWARKA

- Odłączaj ładowarkę od gniazdka sieciowego i urządzenia, kiedy nie jest używana.
- Akumulator można naładować i rozładować setki razy, ale w końcu ulegnie on zużyciu.
- Używaj zasilania prądem zmiennym o parametrach zgodnych z danymi technicznymi ładowarki. Użycie błędnego napięcia zasilania może spowodować pożar lub usterkę ładowarki.
- W przypadku wycieku elektrolitu uważaj, aby elektrolit nie zetknął się ze skórą ani oczami. W razie zetknięcia się elektrolitu ze skórą lub dostania się elektrolitu do oczu, niezwłocznie przemyj skórę lub oczy czystą wodą i uzyskaj pomoc lekarską.
- Jeśli dojdzie do odkształcenia lub zmiany koloru akumulatora lub jego nietypowego nagrzewania podczas ładowania, niezwłocznie zaprzestań użytkowania urządzenia. W przeciwnym razie może dojść do wycieku elektrolitu z akumulatora, przegrzania, wybuchu lub pożaru.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania USB (np. odstonięcia przewodów lub przerwania kabla) lub poluzowania wtyczki natychmiast zaprzestań użytkowania kabla. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem, zwarcia ładowarki lub pożaru.
- Nie wrzucaj urządzenia do ognia, gdyż grozi to wybuchem. Przekłute lub silnie uszkodzone akumulatory również mogą wybuchnąć.
- Nie modyfikuj ani nie przerabiaj urządzenia, nie próbuj wkładać do niego ciał obcych, nie narażaj go na działanie wody ani innych płynów, ognia, wybuchów ani innych zagrożeń.
- Unikaj upuszczania urządzenia. W razie upuszczenia urządzenia, szczególnie na twardą powierzchnię, gdy podejrzewasz, że doszło do uszkodzenia, zanieś urządzenie do kontroli w specjalistycznym serwisie. Błędne użytkowanie może powodować pożar, wybuch lub inne zagrożenia.
- Poprawnie utylizuj zużyte urządzenia zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Podczas ładowania dopilnuj, aby ładowarka była podłączona do gniazdka sieciowego zasilania prądem zmiennym znajdującego się w pobliżu urządzenia. Musisz mieć łatwy dostęp do ładowarki.
- Podłączenie urządzenia do nieprawidłowo uziemionego sprzętu może spowodować porażenie prądem urządzenia i jego trwałe uszkodzenie
- Kabel zasilania USB uznaje się za urządzenie oddzielne od ładowarki.
- Parametry wyjściowe ładowarki to 5 V, 0,5 A.

**PRZESTROGA - WYMIANA AKUMULATORA NA NIEPRAWIDŁOWY TYP GROZI WYBUCHEM.**

**ZUŻYTE AKUMULATORY NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z ZALECENIAMI ZAWARTYMI W INSTRUKCJI.**

## **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

- Ładowarka nie jest wodoodporna. Chroń ją przed wodą i wilgocią. Chroń ładowarkę przed wodą i parą. Nie dotykaj ładowarki mokrymi rękami, ponieważ może to prowadzić do zwarcia, usterki urządzenia i porażenia użytkownika prądem.
- Nie umieszczaj urządzenia i ładowarki w miejscach, gdzie mogą ulec uszkodzeniu w wyniku kolizji. W przeciwnym razie może dojść do wycieku elektrolitu z akumulatora, usterki urządzenia, przegrzania, wybuchu lub pożaru.
- Nie umieszczaj magnetycznych nośników danych, jak kart magnetycznych i dyskietek, w pobliżu urządzenia. Promieniowanie emitowane przez urządzenie może usunąć informacje zapisane na takich nośnikach.
- Nie pozostawiaj urządzenia ani ładowarki w miejscach o skrajnie wysokiej lub niskiej temperaturze. W przeciwnym razie mogą nie działać poprawnie i może dojść do pożaru lub wybuchu. Kiedy temperatura nie przekracza 0°C, akumulator działa z obniżoną wydajnością.
- Nie umieszczaj ostrych metalowych przedmiotów, np. pinezek, w pobliżu słuchawki (głośnika) telefonu. Głośnik może przyciągnąć te przedmioty i spowodować obrażenia ciała użytkownika.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji urządzenia wyłącz je i odłącz od ładowarki.
- Nie używaj żadnych chemicznych detergentów, proszków ani innych środków chemicznych (np. alkoholu lub benzenu) do czyszczenia urządzenia i ładowarki. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia części urządzenia lub pożaru. Urządzenie można czyścić miękką ściereczką antystatyczną.
- Nie demontuj urządzenia ani akcesoriów. W przeciwnym razie dojdzie do unieważnienia gwarancji na urządzenie i akcesoria, a producent nie będzie odpowiadał za pokrycie kosztów naprawy.
- Jeśli ekran urządzenia pęknie w wyniku zderzenia z twardym przedmiotem, nie dotykaj ekranu ani nie próbuj usuwać pękniętej części. W takiej sytuacji niezwłocznie zaprzestań użytkowania urządzenia i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

**Aby ograniczyć poziom ekspozycji na promieniowanie, proszę stosować poniższe zasady:**

- Używaj telefonu w warunkach dobrej siły sygnału
- Używaj zestawu głośnomówiącego
- Kobiety w ciąży powinny trzymać urządzenie z dala od brzucha.
- Używaj urządzenia z dala od genitaliów.

## **ZAPOBIEGANIE USZKODZENIOM SŁUCHU**



Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj dźwięku z wysokim poziomem głośności przez długi okres.

## **ZGODNOŚĆ Z WYMOGAMI DOTYCZĄCYMI SAR (SWOISTEGO TEMPRA POCHŁANIANIA ENERGII) WE**

To urządzenie spełnia wymogi UE (1999/519/WE) dotyczące ograniczenia oddziaływania pól elektromagnetycznych na ludzi w celu ochrony zdrowia.

Limity stanowią część rozbudowanych zaleceń dotyczących ochrony zdrowia ludzi. Te zalecenia zostały opracowane i sprawdzone przez niezależne organizacje naukowe na drodze regularnych i szczegółowych ocen badań naukowych. Jednostka miary stosowana w określaniu zalecanego przez Radę Europy limitu dla urządzeń mobilnych to SAR (ang. Specific Absorption Rate - swoiste tempo pochłaniania energii), a limit SAR wynosi 2,0 W/kg, z uśrednieniem na 10 gramów tkanki. Urządzenie spełnia wymogi Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Przed Promieniowaniem Niejonizującym (ICNIRP).

W przypadku eksploatacji podczas noszenia przy ciele, to urządzenie zostało przebadane i spełnia wytyczne ekspozycji ICNIRP oraz wymogi normy europejskiej EN 62209-2 do użytku z dedykowanymi akcesoriami. Użytkowanie innych akcesoriów zawierających metale nie zapewnia zgodności z wytycznymi ekspozycji ICNIRP.

SAR mierzony jest poprzez umieszczenie urządzenia w odległości 5 mm od ciała podczas nadawania z najwyższym znamionowym poziomem mocy na wszystkich pasmach częstotliwości urządzenia.

Najwyższe stwierdzone wartości SAR zgodnie z przepisami WE dla telefonu są podane poniżej:  
SAR dla głowy: 1,164 W/kg, SAR dla ciała: 1,353 W/kg

Aby ograniczyć ekspozycję na energię o częstotliwości radiowej, używaj zestawu głośnomówiącego lub podobnego rozwiązania, aby trzymać urządzenie z dala od głowy i ciała. Przenieś to urządzenie co najmniej 5 mm od ciała, aby zapewnić utrzymanie poziomów ekspozycji na poziomie nie wyższym od przetestowanego. Wybieraj uchwyty na pasek, futerały i inne podobne akcesoria noszone na ciele, które nie zawierają części metalicznych, aby wspierać ten sposób obsługi. Futerały z metalowymi częściami mogą zmieniać emisję promieniowania o częstotliwości radiowej przez urządzenie, w tym wpływać na jego zgodność z wytycznymi ekspozycji na RF w sposób nie przetestowany ani nie zatwierdzony. Należy unikać korzystania z takich akcesoriów.

## **PRZEPISY FCC**

Ten telefon komórkowy jest zgodny z częścią 15 Przepisów FCC. Użytkowanie podlega dwóm następującym warunkom:

- (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi akceptować zakłócenia, włączając w to zakłócenia powodujące niepożądane działanie.

Ten telefon komórkowy został przetestowany w celu stwierdzenia zgodności z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych Klasy B i zgodnie z Częścią 15 Przepisów FCC. Normy te zostały stworzone, aby zapewnić racjonalną ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, użytkuje i promieniuje energię fal radiowych i jeśli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z instrukcją, może powodować zakłócenia uniemożliwiające komunikację radiową.

Jednakże nie ma gwarancji, że w określonej instalacji nie dojdzie do zakłóceń. Jeżeli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń jednym lub więcej z podanych sposobów:

- Przetaw lub przesuń antenę odbiorczą.
- Zwiększ odległość pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazdka w obwodzie innym od obwodu do którego podłączono odbiornik.
- Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV.

## **UWAGA FCC:**

Uwaga: Zmiany lub modyfikacje, które nie są jednoznacznie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą powodować utratę prawa użytkownika do użytkowania tego sprzętu.

## INFORMACJE O EKSPOZYCJI NA PROMIENIOWANIE RADIOWE (SAR)

Ten telefon komórkowy jest zaprojektowany i wyprodukowany tak, aby nie przekraczać limitów emisji dla ekspozycji na energię o częstotliwości radiowej (RF) wyznaczonych przez Federalną Komisję Komunikacji (FCC) administracji USA.

Podczas testów SAR to urządzenie zostało ustawione na nadawanie z najwyższym dopuszczalnym poziomem mocy na wszystkich testowanych pasmach częstotliwości oraz umieszczone w pozycjach symulujących ekspozycję na promieniowanie o częstotliwości radiowej podczas użytku przy bezpośrednim przyłożeniu do głowy bez odstępu i w pobliżu ciała w odstępnie 10 mm. Mimo że SAR określa się przy najwyższym dopuszczalnym poziomie mocy, rzeczywisty poziom SAR urządzenia podczas użytkowania zwykle znajduje się znacznie poniżej wartości maksymalnej. Jest tak, ponieważ telefon został zaprojektowany do pracy z różnymi poziomami mocy, aby wykorzystywać najniższy poziom mocy wymagany do utrzymania kontaktu z siecią komórkową. Ogólnie rzecz biorąc, im bliżej telefon znajduje się anteny stacji bazowej sieci komórkowej, tym niższe jest jego zużycie mocy.

Standard ekspozycji dla urządzeń bezprzewodowych korzysta z jednostki miary, zwanej współczynnikiem absorpcji swoistej (SAR).

Limit SAR wyznaczony przez FCC wynosi 1,6 W/kg.

Ten telefon komórkowy jest zgodny z limitami SAR dotyczącymi ogólnej populacji/niekontrolowanej ekspozycji podanymi w ANSI/IEEE C95.1-1992 i został przetestowany zgodnie z metodami pomiarowymi i procedurami określonymi w IEEE1528. FCC udzieliła Autoryzacji Urządzenia na ten model telefonu po uznaniu wszystkich podanych poziomów SAR za zgodne z wytycznymi FCC dotyczącymi ekspozycji na promieniowanie o częstotliwości radiowej. Informacje na temat SAR dla tego modelu telefonu są przechowywane w archiwum FCC i można uzyskać do nich dostęp w sekcji „Display Grant” witryny [www.fcc.gov/oet/ea/fccid](http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid) po wyszukaniu identyfikatora FCC ID: ZL5B26.

W przypadku tego telefonu komórkowego, najwyższa uzyskana wartość SAR dla użytku przy głowie wynosi 0,75 W/kg, a dla użytku w pobliżu ciała 0,71 W/kg.

Mimo że mogą występować różnice w poziomach SAR różnych telefonów w różnych pozycjach, są one wszystkie zgodne z wymogami rządowymi.

Zgodność z wymogami SAR dla użytku podczas noszenia przy ciele opiera się o odstęp 10 mm między urządzeniem a ludzkim ciałem. Przenoś to urządzenie co najmniej 10 mm od ciała, aby zapewnić utrzymanie poziomów ekspozycji na poziomie nie wyższym od zatwierdzonego. Aby ułatwić obsługę przy ciele, wybierz zaczepy na pasek lub futerały, które nie zawierają części metalowych, aby utrzymać odstęp 10 mm między tym urządzeniem a swoim ciałem.

Zgodność z wymogami ekspozycji na promieniowanie o częstotliwości radiowej w połączeniu z akcesorium noszonym na ciele zawierającym metal nie została przetestowana ani poddana procedurze certyfikacji, w związku z czym akcesoriów noszonych na ciele należy unikać.

## INFORMACJE O USUWANIU I RECYKLINGU



Ten symbol na urządzeniu (i wszelkich dołączonych akumulatorach) oznacza, że nie należy go (i akumulatora) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Nie wyrzucaj urządzenia ani akumulatorów z odpadami z gospodarstwa nie poddany segregacji. Po

zakończeniu użytkowania urządzenie (i wszelkie akumulatory) należy przekazać do zatwierdzonego punktu zbiórki w celu recyklingu lub właściwej utylizacji.

Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu urządzenia lub baterii, skontaktuj się z lokalnym urzędem miasta, firmą świadczącą usługi wywozu śmieci lub punktem sprzedaży, gdzie zakupiono urządzenie.

Usuwanie tego urządzenia podlega dyrektywie w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) Unii Europejskiej. Powodem oddzielania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz akumulatorów i baterii od innych odpadów jest konieczność ograniczania do minimum potencjalnego wpływu na środowisko i ludzkie zdrowie wszelkich niebezpiecznych substancji, jakie mogą one zawierać.

## **OGRANICZENIE STOSOWANIA SUBSTANCJI NIEBEZPIECZNYCH**

To urządzenie jest zgodne z rozporządzeniem w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Rozporządzenie 1907/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) oraz dyrektywą w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) UE

(Dyrektywa 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady) wraz z dyrektywą ją zmieniającą (UE) 2015/863 Parlamentu Europejskiego i Rady. Aby uzyskać więcej informacji na temat zgodności urządzenia z REACH, wejdź na stronę [www.catphones.com/certification](http://www.catphones.com/certification). Zalecamy regularne odwiedzanie tej strony w celu uzyskania aktualnych informacji.

## **ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI UE**

Niniejszym producent oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z kluczowymi wymogami i innymi postanowieniami

dyrektywy 2014/53/WE. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie [www.catphones.com/support/](http://www.catphones.com/support/)

### **UWAGA:**

Przestrzegaj przepisów krajowych obowiązujących w miejscu użytkowania urządzenia. Użytkowanie tego urządzenia może być ograniczone w niektórych lub wszystkich państwach członkowskich Unii Europejskiej (UE).

Niektóre pasma mogą nie być dostępne we wszystkich krajach lub na wszystkich obszarach. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym operatorem.

Maksymalna moc częstotliwości radiowej przesyłana w pasmach częstotliwości, w których działa urządzenie radiowe:

Maksymalna moc dla wszystkich pasm jest mniejsza niż najwyższa wartość graniczna określona w powiązanej normie zharmonizowanej.

Pasma częstotliwości i nominalne wartości graniczne mocy przesyłania obowiązujące dla tego urządzenia radiowego są następujące:

<b>Pasma</b>	<b>Moc przewodzona (dBm)</b>
GSM 900	32,2
GSM 1800	29,5
BT	3,83

## DANE TECHNICZNE B26

<b>System operacyjny</b>	ThreadX 4.0
<b>Procesor</b>	SC6531F
<b>Pamięć</b>	8 MB RAM 8 MB ROM
<b>Sieć komórkowa</b>	2G GSM 2, 3, 5, 8
<b>Ekran</b>	Przekątna 2,4"; 240*320, QVGA
<b>Aparat/kamera</b>	Wyłącznie tylny aparat 2 M
<b>Połączenia</b>	Gniazdo audio: 3, 5mm Bluetooth: 2.1 USB: micro USB 2.0 Typ karty SIM: Standardowa SIM
<b>Akumulator</b>	1500 mAH
<b>Inne</b>	Stopień ochrony: IP68 Upadek z: 1,8 m
<b>Wymiary</b>	60,5*139*16,3 mm
<b>Ciężar</b>	152 g

- Wzornictwo i dane techniczne podlegają zmianie bez uprzedzenia.



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym oświadczamy, że nasz produkt oznaczony zgodnie z danymi poniżej spełnia wszystkie kluczowe wymogi określone w dyrektywie radiowej RED 2014/53/UE:

**Nazwa produktu** Telefon komórkowy  
**Nazwa marki/model** CAT / B26

Do stwierdzenia zgodności wykorzystano następujące normy:

- Bezpieczeństwo EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013  
EN 50332-1:2013 EN50332-2:2013
- Zdrowie EN 50360:2017; EN 62209-1: 2016;  
EN 62209-2:2010; EN 50566:2017; EN 62479:2010  
EN 301 489-1 V2.2.1 (draft); EN 301 489-17 V3.2.0 (draft)
- Kompatybilność elektromagnetyczna  
EN 301 489-52 V1.1.0 (draft)  
EN 55032:2015/AC:2016; EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013; EN 55035:2017  
EN 301 511 V12.5.1
- Radio EN 300 328 V2.1.1  
Final draft ETSI EN 303 345 V1.1.7
- ROHS 2011/65/WE  
(EU)2015/863

Zasilacz	
Nazwa marki	EAST SUN
Model	Wlk. Bryt.: DCS35-0500700E; EU: DCS38-0500550E
Nazwa producenta	Shenzhen Dongchen Electronic Co., Ltd

Jednostka notyfikowana	
Nazwa	Notified Body 1177, TIMCO Engineering, Inc.
Numer	TCF-2325CC19

Co więcej, spełnione zostały wymogi ISO dla procedury kontroli jakości procesów oraz procesu produkcji. Dokumentacja techniczna oraz sprawozdania z testów będą przechowywane przez okres co najmniej 10 lat od wyprodukowania ostatniego produktu do wglądu właściwych władz krajowych dowolnego kraju członkowskiego.

Szczegółowe dane kontaktowe dla tej deklaracji zostały podane poniżej i pozwalają na wyjaśnienie wszelkich kwestii związanych z niniejszą deklaracją.

**Informacje dotyczące producenta:**

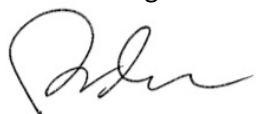
Firma: Bullitt Mobile Ltd.

Adres: One Valpy, Valpy Street, Reading, RG1 1AR, Berkshire, Wielka Brytania

Nazwisko: Arlen Huang

Tytuł: Director of Quality

Podpis:



Data: 3 września 2019 r.



© 2019 Caterpillar. Wszelkie prawa zastrzeżone. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, ich logotypy, kolor „Caterpillar Yellow” (żółć Caterpillar), opakowanie i oznaczenia „Power Edge” i Cat „Modern Hex” oraz elementy identyfikacji produktu i firmy zastosowane tutaj są znakami towarowymi Caterpillar, a ich wykorzystanie bez zezwolenia jest zabronione. [www.cat.com](http://www.cat.com) / [www.caterpillar.com](http://www.caterpillar.com)

Bullitt Mobile Ltd. jest licencjobiorcą Caterpillar Inc.  
Znaki towarowe Bullitt Mobile Ltd. i stron trzecich są własnością odpowiednich właścicieli.